***Cevad Memduh Altar’ın 4 bölüm halinde yayımlanan ilk makalesinin,***

***Servet-i Fünun dergisinin***

***17 Mart 1927 Perşembe tarihli 61. cilt ve 122-1596 sayılı nüshasında çıkan***

***birinci bölümü***

*Bu makalede yer alan eski kelimelerin öz Türkçe karşılıkları köşeli parantezler içinde verilmiştir. 1927 yılında kaleme alınmış olan bu makale, Türkçemizin son 80 yıl içinde aldığı yolu göstermesi açısından da ilginçtir.*

*(Birinci bölümün basılı metni kaybolmuştur.)*

**BEYNELMİLEL HARMONİLİ EDEBİYAT-I MUSİKİ**

**VE**

**BİZDEKİ YANLIŞ TELAKKİLER**

***[ULUSLAR ARASI ARMONİLİ MÜZİK EDEBİYATI***

***VE***

***BİZDEKİ YANLIŞ ANLAYIŞLAR]***

Musikî dostlarına:

Geçen seneden beri gazete sütunlarında musikî hakkında yapılan münakaşat *[tartışmalar]* lehülhamd *[Allaha şükür]* faâl *[etkin]* maarif erkânımızın musîp *[yerinde]* bir tedbiriyle bertaraf edildi. Binaenaleyh *[bundan dolayı]* şu satırları yazmaktan maksadım yeni bir mücadele kapısı açmak değil, bilakis ilmî ve tarihî mülâhaza ve isbatlarla *[düşünce ve kanıtlarla]*  bugünkü beynelmilel edebiyat-ı musikinin şarktaki *[Doğudaki]*  bazı akvamın *[milletlerin]* musikisi üzerine icra ettiği tesirattan *[etkilerden]* bahsetmek ve bizde vakit vakit husule gelen yanlış mülâhaza ve telâkkileri izah eylemektir.

Memleketimizde büyük inkılaptan sonra husule gelen terakki hatavatı *[ilerleme hareketleri]* arasında musiki meselesinin de halkın fikrini bu derece işgal etmesi ve bu vadide gazete sütunlarında münakaşa ve mübareze misullû makalâta *[tartışma ve çekişme türünden yazılara]* tesadüf edilmesi hiç şüphesiz şayanı memnuniyet *[sevindirici]* olmakla beraber, vuku bulan münakaşalar arasında pek yanlış ve maksatsız fikirlerin de mevcudiyeti maalesef müşahede edilmektedir *[gözlemlenmektedir]*.

Bizde Sanayii Nefise *[güzel sanatlar]* meyanına ithali *[arasına sokulması]* senelerden beri müşkülâtı bâdi olan *[güçlükler yaratan]* bu mühim ve pek mühim ilmin münakaşası o kadar garip ve gülünç safahatı irae ediyor ki *[aşamaları ortaya koyuyor ki]*, makalenin suret-i tahriri *[yazılış biçimi]* , muharririn *[yazarın]* üslûp ve tarz-ı ifadesi ne kadar düzgün ve müessir *[etkili]* olsa da, “tema” ve “münakaşa” tamamiyle maksad-ı ilim ve tarihten uzak *[bilimsel ve tarihsel amaçtan uzak]* bir çarpışmadan başka bir şey değildir. Çünkü bu ilmin münakaşası da, diğer ilimlerde olduğu gibi, senelerce tetkik ve tetebbüe mütevakkıf *[inceleme ve araştırmaya bağlı]* bir şeydir.

Asırlardan beri tek sedalı *[teksesli]* ve harmonisiz musikimiz bizde basit (monotone)[[1]](#endnote-1) bir tesir husule getirdiği için, bu gibi makalât halk arasında ne derece ilmî ve fennî olsalar dahi meçhul kalmağa ve daimî bir suitefehhumu bâdi olmağa *[yanlış anlamaya yol açmaya]* mahkûmdurlar; zira yapılan münakaşatın esası halkça gayrı malûm olup *[bilinmeyip]* ancak mahdut *[sınırlı sayıda]* birkaç eşhası *[kişiyi]* alâkadar edebilecek mahiyettedir. Yalnız, beynelmilel edebiyat-ı musikî tâbirini istimalim *[kullanmam]* muhterem kârilerce *[okuyucular tarafından]* yanlış bir tarzda telâkki edilmemelidir *[anlaşılmamalıdır]*; maksadım tabiatın ilmî musikiye bahşettiği “harmonie” (ilmî ahenk ile imtizaç *[uyum]* kabiliyeti olan) bir musikiden bahsetmektir; binaenaleyh, değil bugünkü musikî dâhileri, ta altıyüz sene evvel gelip musikî ile meşgul olmuş bir çok tarihî simalar da bu ilmin pek mühim ve hiçbir zaman ihmali caiz olmayan *[ihmal edilemeyecek]* bir sanat olduğunu isbat etmişler ve onbeşinci asrın bidayetinde *[başlarında]* tek sedalı *[teksesli]* musikilerini müteaddit sedalı (polyphonique)[[2]](#endnote-2) *[çoksesli]* şekle ifrağa muvaffak olmuşlardır *[dönüştürmeyi başarmışlardır]*.

Esasen harmonie mefhumunu *[ahenk kavramını]* iyice anlatabilmek için musikinin ne demek olduğunu ve onun şuabâtını *[kollarını]*  muhtasar fakat etraflı *[kısa ama ayrıntılı]* bir surette anlatmak icap eder zannındayım.

Alman musikî nazariyatçılarından profesör Dr. Wilhelm Altmann’ın izahı veçhile *[açıklamasına göre]*: “hisleri sedalar ile ifade etmek sanatına musikî derler, çünkü o ruhtan ruha hitap eder ve hassas bir insanın da ana lisanıdır”. Musikinin bundan daha etraflı ve basit bir surette izahı gayrı kabildir *[açıklanması mümkün değildir]*. Binaenaleyh keza aynı zatın musikiyi atide *[aşağıda]* göstereceğim bir tarzda tasnif etmesi *[sınıflandırması]* bize bu yüksek fennin *[bilimin]* ne derece vâsi ve şümullü *[geniş ve kapsamlı]* bir sanat olduğunu ispata tamamiyle kâfidir. Şu halde edebiyat-ı musikî üç mühim esasa istinat eder *[dayanır]* ki onlar da “melodie”, “rhythme” ve “harmonie”dir.

“Melodie” samiaya *[dinleyene]* hoş gelen bir sıra sedalara, “rhythme” mezkûr *[söz konusu]* sedaları muntazam ve ölçülmüş bir zaman halinde hareket ettirmeğe ve “harmonie” de melodisi ve ritmi olan musikî sedalarını kendilerine karabeti *[yakınlığı]* olan diğer sedalara raptettirip *[bağlayıp]*, müteaddit sedalı *[çoksesli]* olarak aynı zamanda kulağa aksettirmeğe derler ki, bu iç mühim esasın ittifakiyle *[birleşmesiyle]* musikî “basit” bir şekilden çıkarak insanın ruhî ihtiyacını hiç şüphesiz daha ziyade tenmiye ve takviyeye hâdim *[yetiştirip güçlendirmeye yarayacak]* bir şekle intikal eyler *[dönüşür]*. İşte beynelmilel harmonili edebiyat-ı musikî, asırlardan beri bu şekilde tahsil edilmiş ve edilmektedir. Sanat musikisinin ilmî, pek derin olan nazariyatıdır ki, tasnif ettiğimiz zaman beş mühim şuabata inkısam *[kola ayrılır]* eder: “gramatik -sarf ve nahiv *[kelime bilgisi ve cümle yapısı]*”, “akustik- fizikteki ilmî seda”, “kanonik -riyaziyat-ı musikî *[müzik matematiği]*”, “melodik -kulağa hoş gelip teganni edilebilen *[şarkı olarak okunabilen]*”, “estetik -yapılan eserdeki sanat”. Balâda *[yukarıda]* izah edilen beş mühim şubenin her biri de başlı başına birer mebhasi teşkil ederler *[konuyu oluşturur]*.

“Harmonie” kavaidine nazaran kompoze edilen *[kurallarına göre bestelenen]* bir musikide en ziyade dikkat edilmesi icap eden şey gramerdir. Sarf ve nahivsiz bir ifade ne derece âdi ve bayağı bir tesir icra ederse, keza sarfsız ve nahivsiz bir müzik de aynı tesiri icradan hâli *[uzak]* kalmaz; Şu halde fennî bir surette kompoze edilerek monoton şekilden çıkmış bir melodinin her akort veya sedası ayrı ayrı tahlil edilebilir. Çünkü bir “scala”[[3]](#endnote-3) dahilinde her bir sedanın diğer bazı sedalar ile karabet *[yakınlık]* ve münasebeti vardır ki, onları birer birer bulup tahlil etmeğe musikinin grameri tâbir olunur. Yekdiğeriyle *[birbiriyle]* karabet ve münasebeti olan iki veyahut daha ziyade sedaları aynı zamanda samiaya *[dinleyiciye]*  aksettirdiğimiz takdirde husule gelen esvat *[sesler]* şayet kulakta hoş bir tesir husule getirirse, o akort veyahut iki sesli sedaya “consonance” *[ses uyumu]* ve bu halin aksi olarak samiayı tahriş eden *[rahatsız eden]* müteaddit sedalara da “dissonance” *[ses uyumsuzluğu]* tesmiye ederler *[denir]*.

Gerek “majeur”[[4]](#endnote-4) ve gerekse “mineur”[[5]](#endnote-5) olsun her scala’nın da diğer bir scala ile karabeti mevcuttur. Binaenaleyh, bu daimî karabetin mevcudiyeti harmonie ilmini vücuda getirir. Maksadım bu makale dahilinde mufassalan *[ayrıntılı olarak]* harmoniden bahsetmek değil, mevzuun esasına girmezden evvel musiki ve harmonie mefhumunu muhtasar *[kısa]* bir surette izah eylemektir.

Harmonisi olan bir musikinin 12 majeur ve 12 mineur scala’sı mevcuttur. Aralarındaki fark, majeur scala’ların büyük “tierce”e *[üç perde aralığı]* ve mineur scala’ların ise küçük “tierce”e malik olmalarıdır. Büyük tierce’ler arasındaki mesafe iki bütün sedadan ve küçük tierce’ler arasındaki mesafe ise bir bütün ve bir yarım sedadan müteşekkildir *[oluşur]*.

*(Arkadan gelen üç makale,*

*Servet-i Fünun’un*

*müteakip haftalardaki*

*nüshalarındadır.)*

1. monotone: basit sedalı *[teksesli]* ve basit tarzlı demektir. [↑](#endnote-ref-1)
2. polyphonique: müteaddit sedalı *[çoksesli]* demektir. [↑](#endnote-ref-2)
3. scala: Latince bir kelime olup musikide sedaların “esas ton” tabir olunan bir sedadan başlayarak sıra usûlüyle sekizinci seda tâbir olunan “octave”a doğru hareketine derler *[gam]*. [↑](#endnote-ref-3)
4. majeur: yedi sedadan müteşekkil olup samiaya *[kulağa]* sert akseden herhangi bir scala’ya majeur tesmiye ederler *[derler]*. [↑](#endnote-ref-4)
5. mineur: bilakis samiaya yumuşak akseden scala’lara mineur tesmiye ederler. [↑](#endnote-ref-5)